



**WASTE REDUCTION AND RECYCLING INITIATIVE – \$10K-50K APPLICATION FORM**

**INITIATIVE DE RÉDUCTION ET DE RECYCLAGE DES DÉCHETS  
FORMULAIRE DE DEMANDE POUR LES PROJETS DE 10 000 \$ À 50 000 \$**

**FOR PROJECTS MORE THAN \$10,000**

**POUR LES PROJETS DE PLUS DE 10 000 \$**

Use this form to apply for more than \$10,000 in funding from the Waste Reduction and Recycling Initiative (WRI). If you are applying for less than \$10,000, please use the [\\$0-9,999 Application Form](#).

Utilisez le présent formulaire si vous souhaitez présenter une demande de subvention de plus de 10 000 \$ au titre de l'Initiative de réduction et de recyclage des déchets (IRR). Si vous présentez une demande pour une subvention de moins de 10 000 \$, veuillez utiliser le [formulaire de demande pour les projets de 0 \\$ à 9 999 \\$](#).

Before completing your application, please review and ensure the project meets the [WRI Funding and Application Guidelines](#). More information may be requested upon receipt of this application.

Avant de remplir votre demande, veuillez examiner les [lignes directrices sur le financement et la demande au titre de l'IRR](#) et vous assurer que votre projet les respecte. Nous communiquerons avec vous si nous avons besoin de plus d'information sur votre demande.

For answers to questions about the application process or eligibility of potential projects, call Waste Reduction and Management Section at (867)767-9236 ext. 53176, or e-mail [wri-irrd@gov.nt.ca](mailto:wri-irrd@gov.nt.ca).

Si vous avez des questions sur le processus de demande ou les projets potentiels, veuillez communiquer avec le personnel du Service de la réduction et de la gestion des déchets par téléphone au 867-767-9236, poste 53176, ou par courriel à l'adresse [wri-irrd@gov.nt.ca](mailto:wri-irrd@gov.nt.ca).

**Please ensure your application contains the following:**

**Veuillez vous assurer que votre demande contient les éléments suivants :**

- Completed Application Form (this form)  
Formulaire de demande rempli (ce formulaire)
- Completed Project Work Plan and Budget, using the template provided.  
Plan de travail et budget du projet élaborés à l'aide du modèle fourni.

**Completed applications must be received by the deadline indicated on the website: [www.ecc.gov.nt.ca/WRI](http://www.ecc.gov.nt.ca/WRI)  
Les demandes dûment remplies doivent être reçues avant la date limite indiquée sur le site Web : [www.ecc.gov.nt.ca/fr/irrd](http://www.ecc.gov.nt.ca/fr/irrd).**

**Overview / Aperçu**

**Applicant / Demandeur**

Organization:  
Organisation :

Main Contact Name and Position/Title:  
Nom et titre de la personne-ressource principale :

Mailing address:  
Adresse postale :

E-mail address:  
Adresse courriel :

Phone number:  
N° de tél. :

**Type of Applicant (select one)**

GST # (if applicable):

**Type de demandeur (ne cochez qu'une seule case)**

N° de compte de TPS (s'il y a lieu) : \_\_\_\_\_

Municipality/Community government/Indigenous government  
Municipalité ou gouvernement communautaire ou autochtone

Community group  
Groupe communautaire

Non-profit organization: NWT Society #  
Organisme à but non lucratif (n° de société des TNO) : \_\_\_\_\_

Education institution  
Établissement d'enseignement

Business/Incorporated  
Entreprise/Constituée en personne morale

Individual  
Particulier

Other (please describe)  
Autre (veuillez préciser) \_\_\_\_\_

<b>Project Overview / Aperçu du projet</b>	
Project Name: Nom du projet :	
Project Location (address and community): Emplacement du projet (adresse et collectivité) :	
Which priority material is being addressed? How much waste will the project divert from the landfill (m <sup>3</sup> , tonnes, kg, lbs, or litres)? Include any calculations.	Quelle matière souhaitez-vous détourner des sites d'enfouissement, et quelle quantité de déchets votre projet permettra-t-il de détourner (m <sup>3</sup> , tonnes, kg, livres ou litres)? Veuillez indiquer vos calculs.

**Project Personnel: Who is involved in this project? / Personnel du projet : Qui participe au projet?**

Who is responsible for the delivery and maintenance of the project on behalf of the organization and is the primary contact for this application?  
Qui est la personne-ressource responsable de la mise en œuvre et de la continuité du projet au nom de l'organisation?

Name: Nom :	
Position/title: Titre du poste :	
Phone number: N° de tél. :	E-mail address: Adresse courriel :

**Who will conduct the work? / Qui réalisera le projet?**

<input type="checkbox"/> Staff (list names): Employés (indiquez les noms) : _____
<input type="checkbox"/> Community volunteers (list group(s) and/or name(s)) Bénévoles (indiquez le nom des groupes ou des bénévoles) : _____
<input type="checkbox"/> Contractors (list businesses): Entrepreneurs (indiquez les entreprises) : _____
<input type="checkbox"/> Others (specify): Autres (précisez) : _____

<b>Who will be responsible for completing the final report (including the financial report), and submitting it to the satisfaction of the WRRRI coordinator?</b>	<b>Qui sera chargé de rédiger le rapport final, y compris les états financiers, et de le soumettre à la satisfaction du coordonnateur de l'IRRD?</b>
--	--

Name: Nom :	
Position/title: Titre du poste :	
Phone number: N° de tél. :	E-mail address: Adresse courriel :

<b>Who will be responsible for bookkeeping and managing funds?</b>	<b>Qui sera responsable de la tenue des comptes et de la gestion des fonds?</b>
--	---

Name: Nom :	
Position/title: Titre du poste :	
Phone number: N° de tél. :	E-mail address: Adresse courriel :



## 1. Project objectives (continued) / Objectifs du projet (suite)

- When the project is complete, what achievements will be made? Include objectives that are specific, measurable, achievable, realistic, and time bound. Consider the following (as applicable):
  - The quantity of materials that will be reduced, reused, recycled, or recovered (e.g., actual mass or volume of waste prevented or diverted)
  - Reduced risks of pollution from hazardous waste as a result of this project
  - Environmental risks, hazards and/or liabilities avoided as a result of this project
  - For projects that include education and outreach activities to change attitudes and/or behaviors:
    - Types of attitudes or behaviors the project influenced, and the types of audiences
    - The measurable improvements made to attitudes and behaviors. For example: your target audience's awareness of the issue grew, new behaviors were carried out, or expected improvements related to new behaviors.
    - The number of people reached
  - Other environmental benefits of the project. For example: greenhouse gas reductions.
- Une fois terminé, qu'aurez-vous accompli grâce à ce projet? Votre plan de projet devrait inclure des objectifs précis, mesurables, réalisables et réalistes, et être assorti d'un calendrier. Tenez compte des éléments suivants (selon le cas) :
  - La quantité de matière réduite, réutilisée, recyclée ou récupérée (p. ex., la masse réelle ou le volume de déchets évités ou détournés).
  - La réduction des risques de pollution par les déchets dangereux grâce à votre projet.
  - Les risques et les passifs environnementaux évités grâce à votre projet.
  - Pour les projets qui comprennent des activités d'éducation et de sensibilisation visant à changer les attitudes ou les comportements :
    - Le public cible et les types d'attitudes ou de comportements influencés par le projet.
    - Les améliorations mesurables apportées aux attitudes et aux comportements : par exemple, vous avez remarqué que le public cible est davantage sensibilisé à la question que vous avez soulevée, que de nouveaux comportements ont été adoptés ou que les progrès auxquels vous vous attendiez concernant ces nouveaux comportements ont été réalisés.
    - Le nombre de personnes sensibilisées.
  - Autres avantages environnementaux (p. ex., la réduction des gaz à effet de serre).

## 2. WRRRI Objectives / Objectifs de l'IRRD

- Which WRRRI objective(s) will the project meet and how will it do so? (Note: It is a requirement that at least one (1) objective is met.)
- Quel ou quels sont les objectifs de l'IRRD que le projet atteindra et comment le réalisera-t-il? (Remarque : Il est nécessaire qu'au moins un objectif soit atteint.)

### The WRRRI objectives / Les objectifs de l'IRRD

- 1. Reduce the amount of waste generated in communities in the NWT  
Réduire la quantité de déchets produits par les collectivités des TNO.
- 2. Reuse materials and products, rather than discard them  
Réutiliser les matériaux et les produits plutôt que s'en débarrasser.
- 3. Recycle materials not already collected through an existing GNWT recycling program  
Recycler des matériaux qui ne sont pas déjà collectés par un programme de recyclage des GTNO.
- 4. Reduce waste and prevent pollution from recyclable hazardous waste  
Réduire les déchets et prévenir la pollution causée par les déchets dangereux recyclables.
- 5. Raise awareness about of the importance of reducing waste and encourage environmental stewardship of waste resources  
Une plus grande sensibilisation à l'importance de la réduction des déchets et la promotion de la gestion environnementale des déchets.
- 6. Reclaim (or repurpose) waste  
Récupération ou réutilisation des déchets.

### 3. Results and Reporting / Résultats et présentation de rapports

- What measurements/indicators will you use to demonstrate at the end of the project if the project objectives (see #2 above) have been met? As a reminder, here are the objectives you listed:
- Quels indicateurs ou quelles mesures utiliserez-vous pour démontrer, à la fin du projet, si les objectifs du projet (voir n° 1 ci-dessus) ont été atteints? Ces mesures seront consignées dans votre rapport final au MERN et pourraient comprendre, par exemple, la quantité de déchets détournés en fonction d'une date précise. En guise de rappel, voici les objectifs que vous avez énumérés :
- These measurements (please include below) will be reported in your final report to ENR and could include, for example, the quantity of waste diverted by a defined date.
- Ces mesures (inscrivez-les ci-dessous) seront consignées dans votre rapport final au MERN et pourraient comprendre, par exemple, la quantité de déchets détournés en fonction d'une date précise.
- **All** projects, including those based around education and awareness, must explain how project successes will be measured and reported.
- **Tous** les projets, y compris ceux axés sur l'éducation et la sensibilisation, doivent expliquer comment les réussites des projets seront mesurées et rapportées.
- Examples of ways to measure the success of education and awareness based programs include: conducting surveys before and after project implementation to determine changes in awareness, knowledge, and/or behaviour; number of participants engaged; number of website visits; emails received; and/or number of social media "shares" and "likes".
- Voici des exemples de façons de mesurer le succès des programmes d'éducation et de sensibilisation : mener des enquêtes avant et après la mise en œuvre du projet afin de déterminer les changements dans la sensibilisation, les connaissances ou le comportement; nombre de participants mobilisés; nombre de visites sur le site Web; courriels reçus; et le nombre de « partages » et de « j'aime » dans les médias sociaux.

#### 4. Communication, Education, and Awareness Building / Communication, éducation et sensibilisation

- What type of communication, education and/or outreach will be conducted as part of this project (if applicable)? This can include letting people know about your project and its success at the end. Examples of communication, education and outreach tools include in-person events and meetings, home visits, blogs, newsletters, e-mail, social media posts, paid media, press releases, promotional materials, and word-of mouth.
- Quel type d'activités de communication, d'éducation ou de sensibilisation sera effectué dans le cadre de ce projet (le cas échéant)? Il peut s'agir d'informer le public de la réussite de votre projet lorsque celui-ci est terminé. Parmi les outils de communication, d'éducation et de sensibilisation, mentionnons les événements en personne et les réunions, les visites à domicile, les blogues, les bulletins, le courrier électronique, les messages sur les médias sociaux, les médias payants, les communiqués de presse, le matériel promotionnel et le bouche-à-oreille.
- Who is the audience you are trying to target? How many people or communities are you trying to reach? What is their current knowledge of the subject?
- Quel est le public cible? Combien de personnes ou de collectivités essayez-vous de joindre? Quel est leur niveau de connaissances actuelles sur le sujet?
- If your organization already does lots of outreach, how will you reach an audience beyond the one that you have already engaged with (i.e., how will you ensure that you're not "preaching to the choir" and are instead reaching a new audience)?
- Si votre organisation fait déjà beaucoup de sensibilisation, comment allez-vous joindre un public au-delà de celui avec lequel vous avez déjà communiqué (c.-à-d. comment allez-vous vous assurer que vous ne prêchez pas à un public converti et que vous atteignez plutôt un nouveau public)?

## 5. Potential Challenges and Solutions / Difficultés et solutions possibles

- What potential challenges or barriers might the project encounter?
- How could these be avoided or how will they be overcome if they are encountered?
- À quelles difficultés ou quels obstacles éventuels votre projet pourrait-il être confronté?
- Comment pourrait-on les éviter ou comment les surmonter lorsqu'on y fait face?

### Potential Challenges / Difficultés éventuelles

### Potential Solutions / Solutions possibles

## 6. Project Continuity (if applicable) / Continuité du projet (s'il y a lieu)

- If this project is part of an ongoing program or initiative, describe why funding is needed this year specifically.
- How will the project be maintained in the future, after the portion funded by the WRRR is spent?
- Si votre projet fait partie d'un programme ou d'une initiative en cours, veuillez expliquer pourquoi vous avez besoin de financement cette année.
- Comment le projet sera-t-il géré après la fin de la portion financée au titre de l'IRRD?



## 7. Community Involvement / Participation communautaire

- How does this project serve and benefit your community?  
Comment ce projet profite-t-il à votre communauté et répond-il à ses besoins?
  
- What individuals or groups will participate in the project? Why do they want to be involved?  
Quelles personnes et quels groupes prendront part au projet? Pourquoi souhaitent-ils y participer?
  
- Is there community support for this project? For example: from municipal, community or Indigenous governments, or local organizations. Please provide supporting documents, such as letters of support specific to the proposed project.
- Avez-vous obtenu du soutien communautaire pour ce projet, notamment de l'administration municipale, d'une administration communautaire ou d'un gouvernement autochtone, ou d'organismes locaux? Veuillez fournir des pièces justificatives, comme des lettres de soutien spécifiques au projet proposé.

**8. Approvals and Regulations**

- Provide a detailed list of the approvals required for this project, as well as information on all federal, territorial, and municipal legislation applicable to the project.
- Explain the steps that will be taken to obtain any required approvals, and to meet any applicable legislative requirements.
- Describe any environmental risks involved with the project. For example, contaminated land from a used oil spill. How will these risks be minimized?
- Identify any health and safety risks associated with people involved in the project. How will their safety be ensured?

**8. Approbations et règlements**

- Fournissez une liste détaillée des approbations requises pour ce projet, ainsi que des renseignements sur toutes les lois fédérales, territoriales et municipales applicables au projet.
- Expliquez les mesures qui seront prises pour obtenir les approbations requises et pour satisfaire aux exigences législatives applicables.
- Décrivez tout risque environnemental lié au projet. Il peut par exemple s'agir de terres contaminées aux hydrocarbures. Comment atténuez-vous ces risques?
- Déterminez tout risque pour la santé et la sécurité des participants au projet. Comment leur sécurité sera-t-elle assurée?

**9. Other information / Autres renseignements**

- Is there any other information about your project that you would like to include?  
Souhaiteriez-vous ajouter d'autres informations sur votre projet?

**Signature**

**Please note:** All personal information contained on this form is collected under the authority of the *Access to Information and Protection of Privacy Act* Section 40(c)(i) and is used for the purposes of assessing your application for Waste Reduction and Recycling Initiative funding.

Any questions relating to the collection and use of personal information on this form may be directed to the program staff, (867) 767-9236 ext. 53176 or by email to [wrrri-irrd@gov.nt.ca](mailto:wrrri-irrd@gov.nt.ca).

I, \_\_\_\_\_ , am the authorized representative of  
 Je, \_\_\_\_\_ , suis le représentant autorisé de  
 (print name clearly)  
 (écrivez votre nom lisiblement en caractères d'imprimerie)

\_\_\_\_\_  
 (Government/Organization Name)  
 (nom de l'organisme ou du gouvernement)

and I certify that the information provided on this application form is correct and complete to the best of my knowledge.  
 et je certifie que les renseignements fournis dans le présent formulaire sont, à ma connaissance, exacts et complets.

X

\_\_\_\_\_  
 Signature of Applicant /  
 Signature du demandeur

\_\_\_\_\_  
 Date

Number of attachments:  
 Nombre de pièces jointes : \_\_\_\_\_

Completed Project Work Plan and Budget using the template in the associated Excel spreadsheet.  
Plan de travail et budget du projet (élaborés à l'aide du modèle en format Excel fourni).

Written quotes from suppliers and contractors for all major goods and services to be purchased or provided for the project (if applicable).  
 Soumissions écrites des fournisseurs et des entrepreneurs pour tous les biens et services importants à acheter ou à fournir pour le projet (le cas échéant).

Letters of support (if applicable).  
 Lettres d'appui (le cas échéant).

**Submit Your Application**

Please send completed and signed application forms or questions to:

**By email:** [wrrri-irrd@gov.nt.ca](mailto:wrrri-irrd@gov.nt.ca)

**By mail:** Waste Reduction and Recycling Initiative  
 Environmental Protection and  
 Waste Management Division  
 Government of the Northwest Territories  
 P.O. Box 1320, Yellowknife, NT X1A 2L9

**Website:** [www.ecc.gov.nt.ca/WRRRI](http://www.ecc.gov.nt.ca/WRRRI)

**Soumettre votre demande**

Veuillez nous soumettre votre formulaire dûment rempli et signé :

**Par courriel :** [wrrri-irrd@gov.nt.ca](mailto:wrrri-irrd@gov.nt.ca)

**Par courrier :** Initiative de réduction et de recyclage des déchets  
 Division de la protection de l'environnement  
 et de la gestion des déchets  
 Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest  
 C. P. 1320  
 Yellowknife NT X1A 2L9

**Site Web :** <https://www.ecc.gov.nt.ca/fr/irrd>

Thank you for your application!

Merci d'avoir présenté une demande!

How did you hear about the Waste Reduction and Recycling Initiative? (Note: your response will not affect the evaluation of your proposal, and instead will be used to help us improve the reach of the program. If you have any thoughts of where else we should be advertising, feel free to let us know!)

- Facebook (ad or post)  
Facebook (publicité ou message)
- Instagram ad  
Publicité Instagram
- Radio ad  
Publicité radiophonique
- Previous applicant (knew to look for it)  
Ancien demandeur [à qui je me suis adressé(e)]
- Word of mouth/recommendation from  
someone  
Bouche-à-oreille ou recommandation d'une  
autre personne
- Other:  
Autre : \_\_\_\_\_

Comment avez-vous entendu parler de l'Initiative de réduction et de recyclage des déchets? (Remarque : votre réponse n'influencera pas l'évaluation de votre projet, mais sera utilisée pour nous aider à améliorer la portée du programme. Si vous pensez à d'autres endroits où nous devrions faire de la publicité, n'hésitez pas à nous en faire part.)